

# The Twelve Prophets #4

## Haggai-Zechariah:

### Sixth Century Prophets

Rabbi Hayyim Angel

KJ Rabbinic Scholar

National Scholar, Institute for Jewish Ideas and Ideals

hangel@jewishideas.org

www.jewishideas.org

#### 1. Ezra 1:1-2

<sup>1</sup>In the first year of King Cyrus of Persia, when the word of the LORD spoken by Jeremiah was fulfilled, the LORD roused the spirit of King Cyrus of Persia to issue a proclamation throughout his realm by word of mouth and in writing as follows: <sup>2</sup>“Thus said King Cyrus of Persia: The LORD God of Heaven has given me all the kingdoms of the earth and has charged me with building Him a house in Jerusalem, which is in Judah.

עזרא א:א-ב

(א) ובשנת אחת לכוּרש מלך פָּרַס לְכָלוֹת דְּבַר ה' מִפִּי יִרְמְיָה הַעֵיר ה' אֶת רוּחַ פָּרֶשׁ מֶלֶךְ פָּרַס וַיַּעֲבֵר קוֹל בְּכָל מַלְכוּתוֹ וְגַם בְּמִכְתָּב לֵאמֹר: (ב) כֹּה אָמַר פָּרֶשׁ מֶלֶךְ פָּרַס כֹּל מַמְלָכוֹת הָאָרֶץ נָתַן לִי ה' אֱ-לֹהֵי הַשָּׁמַיִם וְהוּא פָקַד עָלַי לְבָנוֹת לוֹ בַּיְרוּשָׁלַם אֲשֶׁר בִּיהוּדָה:

#### 2. Ezra 6:14

So the elders of the Jews progressed in the building, urged on by the prophesying of Haggai the prophet and Zechariah son of Iddo, and they brought the building to completion under the aegis of the God of Israel and by the order of Cyrus and Darius and King Artaxerxes of Persia.

עזרא ו:יד

וּשְׁבִי יְהוּדִיָּא בְּנֵי וּמִצְלָחִיו בְּנִבּוֹאֹת חַגִּי נְבִיָּאָה נְבִיָּה וְזַכְרְיָה בֶר עֲדוּא וּבְנוּ וְשִׁכְלָלוּ מִן טַעַם אֱ-לֹהֵי יִשְׂרָאֵל וּמִטַּעַם כּוֹרֶשׁ וְדָרְיוֹשׁ וְאַרְתַּחְשֶׁשְׁתָּא מֶלֶךְ פָּרַס:

#### 3. Haggai chapter 1

<sup>1</sup>In the second year of King Darius, on the first day of the sixth month, this word of the LORD came through the prophet Haggai to Zerubbabel son of Shealtiel, the governor of Judah, and to Joshua son of Jehozadak, the high priest: <sup>2</sup>Thus said the LORD of Hosts: These people say, “The time has not yet come for rebuilding the House of the LORD.” <sup>3</sup>And the word of the LORD through the prophet Haggai continued: <sup>4</sup>Is it a time for you to dwell in your paneled houses, while this House is lying in ruins?...<sup>10</sup>That is why the skies above you have withheld [their] moisture and the earth has withheld its yield...<sup>12</sup>Zerubbabel son of Shealtiel and the high priest Joshua son of Jehozadak and all the rest of the people gave heed to the summons of the LORD their God and to the words of the prophet Haggai, when the LORD their God sent him; the people feared the LORD.

חגי פרק א

(א) בְּשָׁנַת שְׁתַּיִם לְדָרְיוֹשׁ הַמֶּלֶךְ בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁשִׁי בְיוֹם אֶחָד לַחֹדֶשׁ הָיָה דְבַר ה' בְּיַד חַגִּי הַנְּבִיָּא אֶל זְרֻבְבָל בֶּן שְׂאֵלְתִיָּאֵל פַּחַת יְהוּדָה וְאֶל יוֹשֻׁעַ בֶּן יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל לֵאמֹר: (ב) כֹּה אָמַר ה' צַב-אוֹת לֵאמֹר הֵיכָּה אָמְרוּ לֹא עֵת בָּא עֵת בֵּית ה' לְהַבְנוֹת: (ג) וַיְהִי דְבַר ה' בְּיַד

חגי הנביא לאמר : (ד) העת לָכֶם אַתֶּם לְשֹׁבֵת בְּבִתְיֶיכֶם סְפוּנִים וְהַבֵּית הַזֶּה חָרַב... (י) עַל כֵּן  
עֲלֵיכֶם כָּלֵאוּ שָׁמַיִם מִטָּל וְהָאָרֶץ כָּלֵאָה יְבוּלָה... (יב) וַיִּשְׁמַע זְרֻבָּבֶל בֶּן שְׁלֵתִיָּאל וַיְהוֹשֶׁעַ בֶּן  
יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל וְכָל שְׂאֵרֵית הָעָם בְּקוֹל ה' אֱ-לֹהֵיהֶם וְעַל דְּבָרֵי חַגִּי הַנְּבִיא כַּאֲשֶׁר שָׁלַח  
ה' אֱ-לֹהֵיהֶם וַיִּירָאוּ הָעָם מִפְּנֵי ה' :

#### 4. Haggai 2:20-23

<sup>20</sup>And the word of the LORD came to Haggai a second time on the twenty-fourth day of the month: <sup>21</sup>Speak to Zerubbabel the governor of Judah: I am going to shake the heavens and the earth. <sup>22</sup>And I will overturn the thrones of kingdoms and destroy the might of the kingdoms of the nations. I will overturn chariots and their drivers. Horses and their riders shall fall, each by the sword of his fellow. <sup>23</sup>On that day—declares the LORD of Hosts—I will take you, O My servant Zerubbabel son of Shealtiel—declares the LORD—and make you as a signet; for I have chosen you—declares the LORD of Hosts.

חגי ב: כ-כג

(כ) וַיְהִי דְבַר ה' שְׁנִית אֶל חַגִּי בְעֶשְׂרִים וְאַרְבָּעָה לַחֹדֶשׁ לֵאמֹר : (כא) אֲמַר אֶל זְרֻבָּבֶל  
פַּחַת יְהוּדָה לֵאמֹר אֲנִי מְרַעִישׁ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ : (כב) וְהִפַּכְתִּי כֶּסֶף מִמְּלָכוֹת  
וְהִשְׁמַדְתִּי חֹזֶק מִמְּלָכוֹת הַגּוֹיִם וְהִפַּכְתִּי מֶרְכָּבָה וְרֹכְבֶיהָ וַיִּרְדּוּ סוּסִים וְרֹכְבֵיהֶם אִישׁ  
בְּחָרְבֵי אָחִיו : (כג) בַּיּוֹם הַהוּא נֶאֱמַר ה' צָב-אוֹת אֶקְחֶךָ זְרֻבָּבֶל בֶּן שְׁלֵתִיָּאל עַבְדִּי נֶאֱמַר  
ה' וְשִׁמְתִּיךָ כְּחוֹתֶם כִּי בָדַד בְּחַרְתִּי נֶאֱמַר ה' צָב-אוֹת :

#### 5. Berakhot 4a

The sages say: The intention was to perform a miracle for Israel in the days of Ezra, even as it was performed for them in the days of Joshua son of Nun, but sin caused [the miracle to be withheld].

ברכות ד.

כדתנאי : (שמות ט"ו) עד יעבר עמך ה' עד יעבר עם זו קניית ; עד יעבר עמך ה' , זו ביאה  
ראשונה, עד יעבר עם זו קניית, זו ביאה שניה ; מכאן אמרו חכמים : ראויים היו ישראל  
ליעשות להם נס בימי עזרא כדרך שנעשה להם בימי יהושע בן נון, אלא שגרם החטא.

#### 6. Zechariah 1:8-17

<sup>8</sup>In the night, I had a vision. I saw a man, mounted on a bay horse, standing among the myrtles in the Deep, and behind him were bay, sorrel, and white horses. <sup>9</sup>I asked, “What are those, my lord?” And the angel who talked with me answered, “I will let you know what they are.” <sup>10</sup>Then the man who was standing among the myrtles spoke up and said, “These were sent out by the LORD to roam the earth.” <sup>11</sup>And in fact, they reported to the angel of the LORD who was standing among the myrtles, “We have roamed the earth, and have found all the earth dwelling in tranquility.” <sup>12</sup>Thereupon the angel of the LORD exclaimed, “O LORD of Hosts! How long will You withhold pardon from Jerusalem and the towns of Judah, which You placed under a curse seventy years ago?” <sup>13</sup>The LORD replied with kind, comforting words to the angel who talked with me. <sup>14</sup>Then the angel who talked with me said to me: “Proclaim! Thus said the LORD of Hosts: I am very jealous for Jerusalem—for Zion—<sup>15</sup>and I am very angry with those nations that are at ease; for I was only angry a little, but they overdid the punishment. <sup>16</sup>Assuredly, thus said the LORD: I graciously return to Jerusalem. My House shall be built in her—declares the LORD of

Hosts—the measuring line is being applied to Jerusalem. <sup>17</sup>Proclaim further: Thus said the LORD of Hosts: My towns shall yet overflow with bounty. For the LORD will again comfort Zion; He will choose Jerusalem again.”

זכריה א: ח-יז

(ח) רָאִיתִי הַלֵּילָה וְהִנֵּה אִישׁ רֹכֵב עַל סוּס אָדָם וְהוּא עֹמֵד בֵּין הַהַדְסִים אֲשֶׁר בַּמִּצְלָה וְאַחֲרָיו סוּסִים אֲדָמִים שְׂרָקִים וּלְבָנִים : (ט) וְאָמַר מָה אֵלֶּה ה' וַיֹּאמֶר אֵלַי הַמַּלְאָךְ הַדֹּבֵר בִּי אֲנִי אֶרְאֶךָ מָה הִמָּה אֵלֶּה : (י) וַיַּעַן הָאִישׁ הָעֹמֵד בֵּין הַהַדְסִים וַיֹּאמֶר אֵלֶּה אֲשֶׁר שָׁלַח ה' לְהַתְּהַלֵּךְ בְּאַרְצָךְ : (יא) וַיַּעֲנֵנִי אֶת מַלְאָךְ ה' הָעֹמֵד בֵּין הַהַדְסִים וַיֹּאמְרוּ הַתְּהַלְכֵנוּ בְּאַרְצָךְ וְהִנֵּה כָל הָאָרֶץ יֹשְׁבֵת וְשִׁקְטָת : (יב) וַיַּעַן מַלְאָךְ ה' וַיֹּאמֶר ה' צָבָ-אוֹת עַד מָתִי אֲתָה לֹא תִרְחַם אֶת יְרוּשָׁלַם וְאֵת עָרֵי יְהוּדָה אֲשֶׁר זָעַמְתָּה זֶה שִׁבְעִים שָׁנָה : (יג) וַיַּעַן ה' אֶת הַמַּלְאָךְ הַדֹּבֵר בִּי דְבָרִים טוֹבִים דְּבָרִים נְחֻמִּים : (יד) וַיֹּאמֶר אֵלַי הַמַּלְאָךְ הַדֹּבֵר בִּי קְרָא לְאֹמֵר כֹּה אָמַר ה' צָבָ-אוֹת קִנְאֹתִי לִירוּשָׁלַם וּלְצִיּוֹן קִנְאָה גְדוּלָה : (טו) וְקִצְף גְּדוּל אֲנִי קִצְף עַל הַגּוֹיִם הַשְּׂאֲנָנִים אֲשֶׁר אֲנִי קִצַּפְתִּי מֵעַט וְהִמָּה עָזְרוּ לְרַעָה : (טז) לָכֵן כֹּה אָמַר ה' שְׁבֹתִי לִירוּשָׁלַם בְּרַחֲמִים בְּיַתִּי יִבְנֶה בָּהּ נֶאֱמַר ה' צָבָ-אוֹת וְקוֹה וְקוֹה יִנְטָה עַל יְרוּשָׁלַם : (יז) עוֹד קְרָא לְאֹמֵר כֹּה אָמַר ה' צָבָ-אוֹת עוֹד תִּפְוָצִינָה עָרֵי מְטוֹב וְנַחֵם ה' עוֹד אֶת צִיּוֹן וּבַחֵר עוֹד בִּירוּשָׁלַם :

7. Zechariah 2:5-11

<sup>5</sup>I looked up, and I saw a man holding a measuring line. <sup>6</sup>“Where are you going?” I asked. “To measure Jerusalem,” he replied, “to see how long and wide it is to be.” <sup>7</sup>But the angel who talked with me came forward, and another angel came forward to meet him. <sup>8</sup>The former said to him, “Run to that young man and tell him: “Jerusalem shall be peopled as a city without walls, so many shall be the men and cattle it contains. <sup>9</sup>And I Myself—declares the LORD—will be a wall of fire all around it, and I will be a glory inside it. <sup>10</sup>“Away, away! Flee from the land of the north—says the LORD—though I swept you [there] like the four winds of heaven—declares the LORD.” <sup>11</sup>Away, escape, O Zion, you who dwell in Fair Babylon!

זכריה ב: ה-יא

(ה) וַאֲשָׁא עֵינַי וְאֶרְאָה וְהִנֵּה אִישׁ וּבְיָדוֹ חֵבֶל מִדָּה : (ו) וַאֲמַר אָנֹכָה אֲתָה הַלֵּךְ וַיֹּאמֶר אֵלַי לָמַד אֶת יְרוּשָׁלַם לְרֵאוֹת כִּמְהָ רַחֲבָהּ וְכִמְהָ אַרְכָּהּ : (ז) וְהִנֵּה הַמַּלְאָךְ הַדֹּבֵר בִּי יֵצֵא וּמַלְאָךְ אַחֵר יֵצֵא לְקִרְאוֹתוֹ : (ח) וַיֹּאמֶר אֵלָיו רַץ דְּבַר אֶל הַנְּעָר הַלֵּז לְאֹמֵר פְּרוּזוֹת תֵּשֵׁב יְרוּשָׁלַם מֵרַב אָדָם וּבְהִמָּה בְּתוֹכָהּ : (ט) וְאֲנִי אֶהְיֶה לָּהּ נֶאֱמַר ה' חוֹמַת אֵשׁ סָבִיב וּלְכַבּוֹד אֶהְיֶה בְּתוֹכָהּ : (י) הוּא הוּא וְנִסּוּ מֵאַרְצָךְ צִפּוֹן נֶאֱמַר ה' כִּי כָאֲרַבַּע רוּחוֹת הַשָּׁמַיִם פְּרִשְׁתִּי אֶתְכֶם נֶאֱמַר ה' : (יא) הוּא צִיּוֹן הַמְּלִטִי יוֹשְׁבֵת בַּת בְּבַל :

8. Zechariah 3:1-8

<sup>1</sup>He further showed me Joshua, the high priest, standing before the angel of the LORD, and the Accuser standing at his right to accuse him. <sup>2</sup>But [the angel of] the LORD said to the Accuser, “The LORD rebuke you, O Accuser; may the LORD who has chosen Jerusalem rebuke you! For this is a brand plucked from the fire.” <sup>3</sup>Now Joshua was clothed in filthy garments when he stood before the angel. <sup>4</sup>The latter spoke up and said to his attendants, “Take the filthy garments off him!” And he said to him, “See, I have removed your guilt from you, and you shall be clothed in [priestly] robes.”...<sup>8</sup>Hearken well, O High Priest Joshua, you and your fellow priests sitting before you! For those men are a sign that I am going to bring My servant the Branch.

זכריה ג: א-ח

(א) וַיִּרְאֵנִי אֶת־יְהוֹשֻׁעַ הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל עֹמֵד לִפְנֵי מַלְאָךְ ה' וְהַשָּׁטָן עֹמֵד עֲלֵימִינוּ לְשָׁטְנוֹ : (ב) וַיֹּאמֶר ה' אֶל־הַשָּׁטָן יִגְעַר ה' בָּךְ הַשָּׁטָן וַיִּגְעַר ה' בְּךָ הַבַּחַר בִּירוּשָׁלַם הַלֹּא זֶה אוֹד מִצֵּל מֵאֵשׁ : (ג) וַיְהוֹשֻׁעַ הָיָה לְבָשׁ בְּגָדִים צֹאֲמִים וְעֹמֵד לִפְנֵי הַמַּלְאָךְ : (ד) וַיַּעַן וַיֹּאמֶר אֶל־הַעֲמָדִים לִפְנֵי לֵאמֹר הַסִּירוּ הַבְּגָדִים הַצֹּאֲמִים מֵעַלְיוֹ וַיֹּאמֶר אֵלָיו רְאֵה הָעֵבֶרְתִּי מֵעַלְיָךְ עֹנֵף וְהַלְבַּשׁ אֶתְךָ מַחְלָצוֹת :... (ח) שְׁמַעֲנָא יְהוֹשֻׁעַ הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל אֶתְּהָ וְרַעֲיָךְ הַיֹּשְׁבִים לִפְנֵיךְ כִּי־אֲנִשִּׁי מוֹפֶת הַפֶּה כִּי־הִנְנִי מֵבִיא אֶת־עֲבָדֵי צֶמַח :

9. Zechariah 4:1-6

<sup>1</sup>The angel who talked with me came back and woke me as a man is wakened from sleep. <sup>2</sup>He said to me, “What do you see?” And I answered, “I see a lampstand all of gold, with a bowl above it. The lamps on it are seven in number, and the lamps above it have seven pipes; <sup>3</sup>and by it are two olive trees, one on the right of the bowl and one on its left.”...<sup>6</sup>Then he explained to me as follows: This is the word of the LORD to Zerubbabel: Not by might, nor by power, but by My spirit—said the LORD of Hosts.

זכריה ד: א-ו

(א) וַיֵּשֶׁב הַמַּלְאָךְ הַדֹּבֵר בִּי וַיַּעֲרִנֵנִי כְּאִישׁ אֲשֶׁר־יַעֲוֹר מִשְׁנָתוֹ : (ב) וַיֹּאמֶר אֵלַי מָה אַתָּה רֹאֶה וַיֹּאמֶר וַאֲמַר רְאִיתִי וְהִנֵּה מְנוֹרַת זָהָב כְּלָה וְגִלְהָ עַל־רֵאשָׁה וְשִׁבְעָה וְשִׁבְעָה גִרְתֵּיהָ עָלֶיהָ שִׁבְעָה וְשִׁבְעָה מוֹצָקוֹת לְגִרוֹת אֲשֶׁר עַל־רֵאשָׁה : (ג) וּשְׁנַיִם זַיִתִּים עָלֶיהָ אֶחָד מִיְמִין הַגִּלְהָ וְאֶחָד עַל־שְׂמֹאלָה :... (ו) וַיַּעַן וַיֹּאמֶר אֵלַי לֵאמֹר זֶה דְבַר־ה' אֶל־זֵרְבָבֶל לֵאמֹר לֹא בְחֵיל וְלֹא בְכַח כִּי אִם־בְּרוּחֵי אֱמֶר ה' צָבָאֹת :